

LEASINVEST

Persönliche Daten – Dati personali		
Name:	Name Arbeitgeber:	
Cogname:	Nome del datore di lavoro:	
Vorname:	Adresse Arbeitgeber:	
Nome:	Indirizzo del datore di lavoro:	
Strasse/Nr.:	Angestellt seit:	
Via/N° civ.:	Impiegato dal:	
PLZ/Ort:	Monatliches Einkommen:	
CAP/Località:	Reddito mensile:	CHF
Frühere Adresse:	13. Monatslohn:	Ja / Nein
Indirizzo precedente:	Tredicesima mensilità:	Si / No
Zivilstand:	Andere Kreditverpflichtungen:	
Stato civile:	Altri oneri creditizi:	CHF
Geboren am:	Bemerkungen:	
Nata/o il:	Osservazioni:	
Tel. Privat:	Tel. Geschäft:	
Tel. privato:	Tel. lavoro:	
Nationalität:	Ausländerausweis:	
Nazionalità:	Libretto stranieri:	B / C
Beruf:	In der Schweiz seit:	
Professione:	In Svizzera dal:	
Ehepartner/in – Coniuge		
Name/Vorname:	Name Arbeitgeber:	
Cogname/Nome:	Nome del datore di lavoro:	
Geboren am:	Adresse Arbeitgeber:	
Nata/o il:	Indirizzo del datore di lavoro:	
Nationalität:	Monatliches Einkommen:	
Nazionalità:	Reddito mensile:	CHF
Beruf:	13. Monatslohn:	Ja / Nein
Professione:	Tredicesima mensilità:	Oui / Non
In der Schweiz seit:	Ausländerausweis:	
In Svizzera dal:	Libretto stranieri:	
		B / C
Leasingobjekt – Oggetto di leasing		
Art des Leasingobjekts:	Bruttoverkaufspreis	
Oggetto di leasing:	Prezzo di vendita lordo	CHF
Marke:	Nettoverkaufspreis	
Marca:	Prezzo di vendita netto	CHF
Typenbezeichnung:	Anzahlung durch Eintausch	
Tipo:	Acconto mediante permuta	CHF
Neu/Occasion:	Anzahlung in bar	
Nuovo/Occasione:	Acconto in contanti	CHF
1. Inverkehrssetzung:	Kreditbetrag (inkl. Mwst.)	
1 ^a immatricolazione:	Importo del credito (incl. IVA)	CHF
Km-Stand:	Anzahl Monatsraten	
Chilometraggio:	Numero di rate mensili	
Farbe:	Monatsrate (inkl. Mwst.)	
Colore:	Rata mensile (incl. IVA)	CHF
Nummernschild:	Km pro Jahr	
Targa:	Chilometraggio annuale	Km
Chassis-Nr:	Kaution	
N°di telaio:	Cauzione	CHF
Stamm-Nr:	Restwert	
N° di matricola:	Valore residuo	CHF
Zubehör:	Vollkaskoversicherung bei	
Accessori:	Assicurazione casco completo presso	
Ich ermächtige Leasinvest, die obigen Angaben für die Antragsprüfung und die ZEK-Prüfung zu verwenden. Autorizzo Leasinvest a utilizzare le informazione di cui sopra per l'esame della richiesta e per la verifica ZEK.		
Datum/ Data:		
Unterschrift Antragsteller - Firma del richiedente	Unterschrift Verkäufer – Firma del venditore:	

LEASINVEST

Zusätzliche Informationen / Rechtliche Hinweise zur Leasinganfrage

Für die weitere Bearbeitung Ihres Leasingantrages benötigt LEASINVEST folgende Dokumente:

- Identitätsnachweis (Pass, ID, Ausländerausweis)
- aktuelle Betreuungsauskunft
- 3 aktuelle Lohnabrechnungen bzw. Einkommensnachweis
- Kopie Fahrzeugausweis/ Formular 13.20
- Kopie Kaufvertrag/ Kaufofferte

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit und Vollständigkeit sämtlicher angegebenen Daten und ermächtige LEASINVEST die obigen Angaben für die Antragsprüfung und die ZEK-Verwendung zu benutzen. Bei unkorrekten Angaben ist die LEASINVEST weder an ein Angebot noch an einen abgeschlossenen Vertrag gebunden und behält sich Schadenersatzansprüche vor. Ich ermächtige die LEASINVEST, sämtliche für die Prüfung der Angaben, für die Durchführung der Kreditfähigkeitsprüfung sowie für die Abwicklung des Vertrags erforderlichen Auskünfte bei Dritten, insbesondere der Schweizerischen Zentralstelle für Kreditinformation (ZEK), Behörden, Wirtschaftsauskunfteien oder anderen geeigneten Informations- und Auskunftsstellen einzuholen und das beantragte Geschäft der ZEK mitzuteilen.

Ich bin damit einverstanden, dass die Daten im In- oder Ausland gespeichert und bearbeitet werden und ein grenzüberschreitender Datenverkehr mit den oben genannten Institutionen stattfindet. Der Antragssteller bzw. der Halter gibt hiermit ausdrücklich seine Zustimmung, im Fahrzeugausweis des beantragten Leasingobjekts den Code 178 „Halterwechsel verboten“ einzutragen. Sämtliche Daten werden vertraulich behandelt. Alle Angaben und Berechnungen ohne Gewähr

Ulteriore informazione / Accenno giuridico per la richiesta di leasing

LEASINVEST necessita dei seguenti documenti per l'ulteriore disbrigo della Sua richiesta di leasing:

- documento di identificazione (passaporto, carta di identità, libretto stranieri)
- attuali informazioni su procedimenti esecutivi
- 3 recenti rendiconti salariali o attestato di reddito
- copia della licenza di circolazione / modulo 13.20
- copia del contratto di compravendita / offerta d'acquisto

Con la presente confermo l'esattezza e completezza di tutti i dati forniti e autorizzo la LEASINVEST a utilizzare le informazioni di cui sopra per la ZEK e per la verifica della domanda. In caso di informazioni non corrette la LEASINVEST non è vincolata né a un'offerta né a un contratto eventualmente stipulato e si riserva la facoltà di richiedere il risarcimento dei danni. Autorizzo la LEASINVEST a comunicare alla ZEK l'operazione richiesta e ad acquisire presso terzi, in particolare presso la Centrale d'informazione del credito (ZEK), nonché presso autorità, società di informazioni commerciali o altre idonee centrali di informazione tutti i dati necessari per la verifica delle informazioni fornite, per lo svolgimento dell'esame della capacità creditizia e per l'esecuzione del contratto.

Mi dichiaro d'accordo che i dati vengano memorizzati ed elaborati in Svizzera o all'estero e che vi sia un flusso transfrontaliero dei dati con le istituzioni di cui sopra. Il richiedente o il titolare dichiara espressamente il suo consenso affinché nella licenza di circolazione del richiesto oggetto di leasing venga iscritto il codice 178 "Vietato il cambiamento del detentore". Tutti i dati saranno trattati in modo confidenziale. Tutti i dati e i calcoli sono forniti senza garanzia.